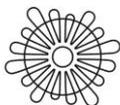


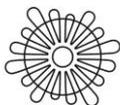
Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za talijanistiku					akad. god.	2025./2026.				
Naziv kolegija	Talijanski jezik 1					ECTS	4				
Naziv studija	Studij talijanskog jezika i književnosti i Studij talijanskog jezika i književnosti; smjer: prevoditeljski										
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> prijediplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski				
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.		<input type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.			
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input checked="" type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.	
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			Nastavničke kompetencije		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE	
Opterećenje	P		S		90		V		Mrežne stranice kolegija		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	SK - 142 i 154					Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Talijanski jezik			
Početak nastave	2.10. 2025.					Završetak nastave		23.1.2026			
Preduvjeti za upis	Upisana 1. godina prijediplomskog studija										
Nositelj kolegija	Danijela Berišić Antić										
E-mail	dantic@unizd.hr					Konzultacije		Utorak 12.00-14.00			
Izvođač kolegija	Danijela Berišić Antić										
E-mail	dantic@unizd.hr					Konzultacije		Utorak 12.00-14.00			
Suradnici na kolegiju											
E-mail						Konzultacije					
Suradnici na kolegiju											
E-mail						Konzultacije					
Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja		<input type="checkbox"/> seminari i radionice		<input checked="" type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input type="checkbox"/> terenska nastava		
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo		
Ishodi učenja kolegija	Studenti/ice će biti sposobni definirati osnovna gramatička pravila i riječi unutar rečenične strukture te primijeniti isto znanje u rješavanju zadataka što uključuje teoretsko poimanje i praktičnu primjenu stečenih znanja, razumjeti tekstove zadane razine, opisati ih, objasniti, sintetizirati, raspraviti iznoseći vlastite stavove, te primijeniti navedena umijeća i vještine u izvornim situacijama.										
Ishodi učenja na razini programa	1TN1 - razumjeti, govoriti i pisati talijanski jezik na B2 razini prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike Vijeća Europe 1TN4 - ovladati pravilnom artikulacijom, intonacijom, naglašavanjem i ritmom talijanskoga fonološkog sustava 1TN5 - prepoznati različite vrste rečenica i sintaktički analizirati rečenice talijanskog jezika 1TN6 - razlikovati, interpretirati i analizirati talijanska književna djela u povijesnom kontekstu 1TN7 - prevoditi tekstove općeg sadržaja s talijanskog na hrvatski jezik i s hrvatskog na talijanski jezik 1TN9 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci 1T10 - Sistematske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja, a posebno talijanske, sposobnost samostalnog rada										

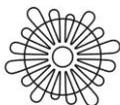
¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	1. Studenti moraju redovito pisati domaće uratke 2. Studenti su dužni biti prisutni na 70% nastavnih sadržaja 3. Studenti su dužni voditi dnevnik čitanja i pročitati 1 roman koji im predlaže profesor točno navesti uvjete za pristupanje ispitu, npr. položen kolokvij, održana prezentacija i sl./gdje je primjenjivo, navesti razlike za redovne i izvanredne studente/				
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku				Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku
Opis kolegija	Studenti razvijaju jezično-komunikacijsku kompetenciju do razine A2 tako da istodobno razvijaju četiri temeljne vještine (slušanje, čitanje, usmeno izražavanje i pisanje), mogu prepoznati elemente usmenog teksta različitog tipa (dijalog, monolog, video-snimka, televizijska ili radijska emisija) vezano za studiranje u Italiji, svijet rada i zapošljavanje, putovanja i odmor, talijansko suvremeno društvo, sudjeluju bez pripreme u razgovoru na poznate teme, pismeno produciraju tekstove različitih vrsta (sažetak, sastavak) na poznate teme te procjenjuju vlastiti napredak u razvijanju jezičnih vještina.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<p>Ortografske norme standardnoga jezika – zakonitosti i izražajna moć (analiza teksta) – čitanje i primjena gramatičkih pravila kod akcentuiranja pojedinih slogova; • Glagol biti i imati (u prezentu, perfektu i futuro – modo indicativo: presente, passato prossimo i futuro semplice) – primjena i uloga – Funkcija identifikacije osobe i pozdrava – Konjugacije -are, -ere i -ire; • Članovi i njihova primjena (određeni i neodređeni član - articoli determinativi e indeterminativi e uso) – Funkcija odgovora na pozdrav - Razgovor; • Imenice i pridjevi (posvojni/pokazni pridjevi) – Funkcionalna primjena – telefonski razgovor; • Nepravilni glagoli: volere, potere, dovere, andare, venire i primjena; • Brojevi i sati – usmena primjena – komunikacija; • Prijedlozi – jednostavni ili spojeni s članom: preposizioni semplici i articolate – primjena i uloga prijedloga na talijanskome jeziku – korespondentnost s hrvatskim i latinskim padežima – funkcionalna primjena – pisanje pisma. Strukturne vježbe prevodenja na talijanski jezik i obratno • Perfekt glagola • Naglašene i nenaglašene zamjenice. • Imperativ. Rad na odabranim izvornim materijalima.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Prezentacija kolegija: sadržaj, metode rada i vrednovanje. Talijanska abeceda; zvukovi (fonemi); znakovi (grafemi).2. UNITÀ 1 Ciao!3. UNITÀ 1 Ciao!4. UNITÀ 2 All'università5. UNITÀ 2 All'università1. UNITÀ 3 E tu che cosa fai?2. UNITÀ 3 E tu che cosa fai?3. UNITÀ 4 In città4. UNITÀ 4 In città5. UNITÀ 5 Ma che ci fai ancora qui6. UNITÀ 5 Ma che ci fai ancora qui7. UNITÀ 6 Facciamo spese!				



	<p>8. UNITÀ 6 Facciamo spese!</p> <p>9. UNITÀ 7 Noi andavamo sempre...</p> <p>10. UNITÀ 7 Noi andavamo sempre...</p> <p>Usvajanje, ponavljanje i provjeravanje komunikacijskih, gramatičkih i leksičkih vještina u svakoj od navedenih cjelina.</p>						
Obvezna literatura	<p>- D. Piotti e Giulia De Savorgnani, UniversItalia, Alma Edizioni, Firenze, 2007. - J. Jernej, Talijanska konverzacijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992. - P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica italiana di base, Zanichelli, 2009.</p> <p>Rječnici: - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - Devoto- Oli, Il dizionario della lingua italiana, Le Monnier, Firenze, 2000. - M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 2006. - M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 2008.</p>						
Dodatna literatura	<p>- Katerin Katerinov, La lingua italiana per stranieri: corso medio, Edizioni Guerra, Perugia, 1975. - M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997. - T. Marin, Nuovo Progetto italiano: corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello intermedio-avanzato B2/C1, Edilingua, Roma, 2008.</p>						
Mrežni izvori	<p>www.impariamoitaliano.com https://eliza.zanichelli.it/eliza/grammatica_italiana_base/#/esercizi, https://www.almaedizioni.it/alma-tv/, www.scudit.net/mdindice.htm; www.learnamo.com/</p>						
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit						
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaci	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaci i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici	
Način formiranja završne ocjene (%)	50% kolokvij ili pismeni dio ispita, 50% usmeni dio ispita						
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	Ispod 60%	% nedovoljan (1)					
	60%-69%	% dovoljan (2)					
	70%-89%	% dobar (3)					
	80%-89%	% vrlo dobar (4)					
	90%-100%	% izvrstan (5)					
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo						
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; 						



	<p>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</p> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru.</p> <p>U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. <i>/izbrisati po potrebi/</i></p>
--	---